



Council of the
European Union

Brussels, 30 November 2020

13522/20

Interinstitutional File:
2020/0002 (NLE)

JUR 563
PECHE 404

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Sustainable Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Republic of Seychelles and its implementing protocol (2020-2026)
(5243/20, 17 February 2020)

LANGUAGE concerned: **MT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RETTIFIKA

tad-Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-protokoll ta' implimentazzjoni tiegħu (2020-2026)

(5243/20 tas-17 ta' Frar 2020)

Fit-test tad-dokument jinżdied l-Anness segwenti:

"ANNESS

PROĊEDURA U KONDIZZJONIJIET GĦALL-APPROVAZZJONI TA' MODIFIKI GĦALL- PROTOKOLL LI GĦANDU JIĠI ADOTTAT MILL-KUMITAT KONGUNT

Meta l-Kumitat Kongunt jintalab jadotta modifiki għall-Protokoll skont l-Artikolu 12(3) tal-Ftehim ta' Shubija, u skont l-Artikolu 6 tal-Protokoll, il-Kummissjoni għandha tkun awtorizzata tapprova l-modifiki proposti f'isem l-Unjoni bil-kundizzjonijiet li ġejjin.

- (1) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-approvazzjoni f'isem l-Unjoni:
 - (a) tkun konformi mal-oġettivi tal-politika komuni tas-sajd;
 - (b) tkun kompatibbli mar-regoli rilevanti adottati mill-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd u tkun tqis il-ġestjoni kongunta min-naħa tal-Istati kostali;
 - (c) tkun tqis l-aħħar informazzjoni statistika, bijoloġika u ta' tip ieħor rilevanti mibgħuta lill-Kummissjoni.
- (2) Qabel ma tapprova l-modifiki proposti f'isem l-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tibgħathom lill-Kunsill biżżejjed żmien qabel il-laqgħa rilevanti tal-Kumitat Kongunt.

- (3) Il-Kunsill għandu jivvaluta l-konformità tal-modifiki proposti mal-kriterji stabbiliti fil-punt 1.
- (4) Il-Kummissjoni għandha tapprova l-modifiki proposti f'isem l-Unjoni, dment li għadd ta' Stati Membri li jkun daqs minoranza li timblokka lill-Kunsill, skont l-Artikolu 16(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ma joġġezzjonawx għalihom. F'każ li jkun hemm it-tali minoranza li timblokka, il-Kummissjoni għandha tirrifjuta l-modifiki proposti f'isem l-Unjoni.
- (5) Jekk, matul laqgħat ulterjuri tal-Kumitat Kongunt, ikun impossibbli li jintlaħaq ftehim, inkluż fuq il-post, il-kwistjoni għandha terġa' tintbagħat lill-Kunsill, skont il-proċedura stabbilita fil-punti 2 sa 4, sabiex il-pożizzjoni tal-Unjoni tkun tista' tqis elementi godda.
- (6) Il-Kummissjoni hija mistiedna tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa, fiż-żmien dovut, biex tiżgura s-segwitu tad-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt, inkluż, meta dan ikun xieraq, il-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni rilevanti f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u t-tressiq ta' kull proposta meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' dik id-deċiżjoni.

Fir-rigward ta' kwistjonijiet oħrajn li ma jikkonċernawx modifiki għall-Protokoll skont l-Artikolu 12(3) tal-Ftehim ta' Shubija u skont l-Artikolu 6 tal-Protokoll, il-pożizzjoni li l-Unjoni għandha tiegħu fil-Kumitat Kongunt għandha tiġi stabbilita skont it-Trattati u skont il-prattiki ta' hidma stabbiliti."